

北京市绿色印刷工程——优秀青少年读物绿色印刷示范项目

[芬]图沃·高斯基宁◎著 / 绘  
劳燕玲◎译



# 小侦探



一辑

11



中国宇航出版社



# 小侦探



[芬]图沃·高斯基宁◎著 / 绘  
劳燕玲◎译



中国宇航出版社

· 北京 ·





SALAPOLIISEINA  
Copyright © Satukustannus Oy, 1983-2015  
Original editions published by Satukustannus Oy  
Simplified Chinese edition published by agreement with Satukustannus Oy and  
Elina Ahlback Literary Agency, Helsinki, Finland  
All rights reserved.

著作权合同登记号：图字：01-2016-8734号

版权所有 侵权必究

图书在版编目（C I P）数据

米娜和马努. 第一辑. 小侦探 / (芬) 图沃·高斯基  
宁著绘; 劳燕玲译. -- 北京: 中国宇航出版社,  
2017.1

书名原文: MINAN JA MANUN  
ISBN 978-7-5159-1247-9

I. ①米… II. ①图… ②劳… III. ①儿童故事-图  
画故事-芬兰-现代 IV. ①I531.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第293508号

策划编辑 韩红红 战颖 马晓菲 封面设计 李彦生  
责任编辑 韩红红 责任校对 甄微微

出版  
发行 中国宇航出版社

社址 北京市阜成路8号  
(010) 60286808

网址 www.caphbook.com

经销 新华书店

发行部 (010) 60286888  
(010) 60286887

零售店 读者服务部

邮编 100830  
(010) 68768548

(010) 68371900  
(010) 60286804 (传真)  
(010) 68371105

承印 北京中科印刷有限公司  
版次 2017年1月第1版  
规格 880×1230  
印张 12  
书号 ISBN 978-7-5159-1247-9  
定价 132.00元(套)

2017年1月第1次印刷  
开本 1/16  
字数 120千字

本书如有印装质量问题, 可与发行部联系调换



# 小侦探



[芬]图沃·高斯基宁◎著 / 绘  
劳燕玲◎译

 中国宇航出版社  
· 北京 ·

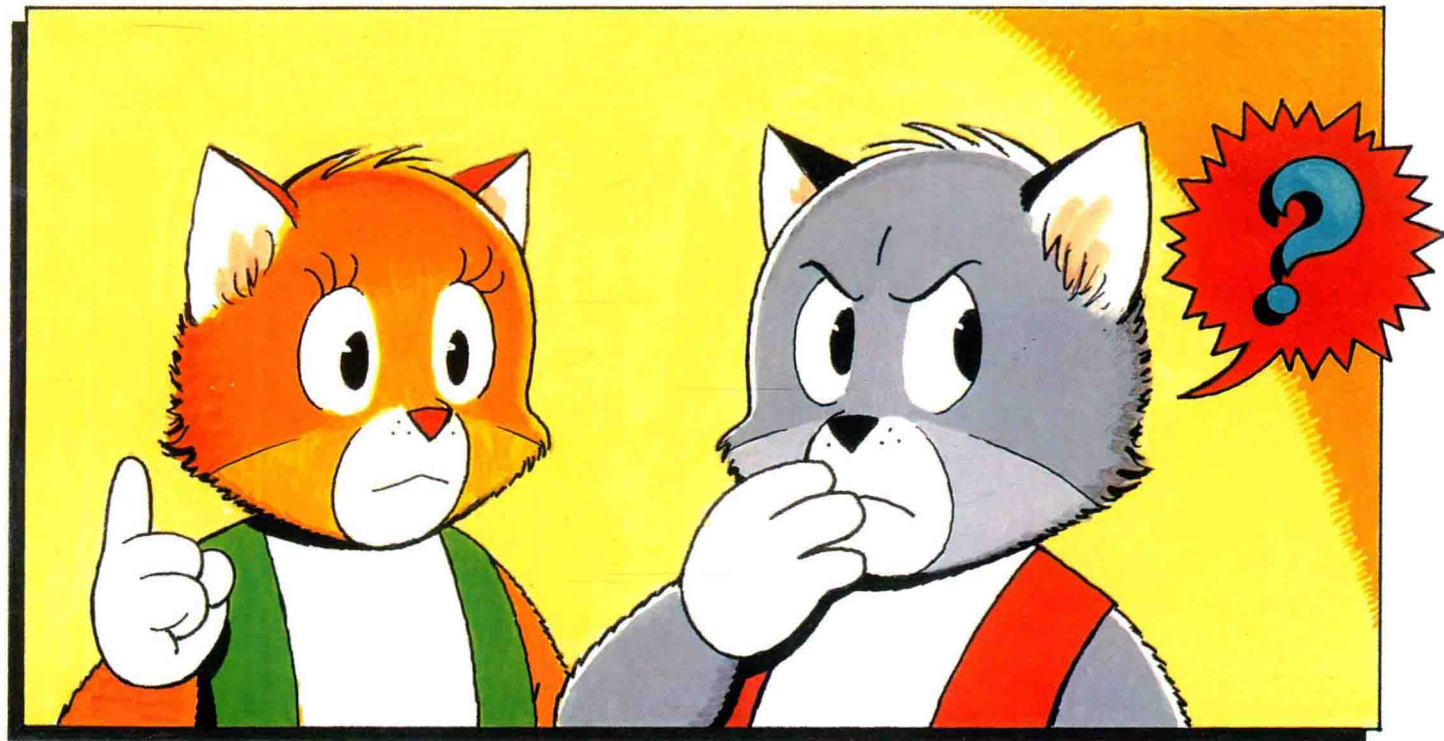




一天清晨，马努走出房间，发现他的自行车不见了。“呜呜，我的自行车！”他伤心地哭了，“一定是坏人在夜里偷走了我的自行车！”

米娜也从屋子里走了出来，她想知道发生了什么事情。他们东找找，西看看，找遍了整个院子，都没有找到自行车。





“我们应该马上把这件事告诉泰迪熊警官。”米娜说。

“等一下，现在我们需要的是马努侦探！”马努似乎另有想法，他说着，脸上露出了神秘的表情。接着，马努拿着放大镜在院子里展开侦查。“我见过，真正的侦探都是这么做的。”他告诉米娜。这时，老鼠黑基跑了过来。

“你在找什么呀？”黑基问马努，“你丢东西了？”

“找线索，”正在草丛里侦查的马努说，“坏人一般都会会在作案现场留下线索。”

不过，黑基很好奇，草丛里能找到什么样的线索啊？







忽然，一个骑着自行车的黑色身影闪过，消失在树荫里。

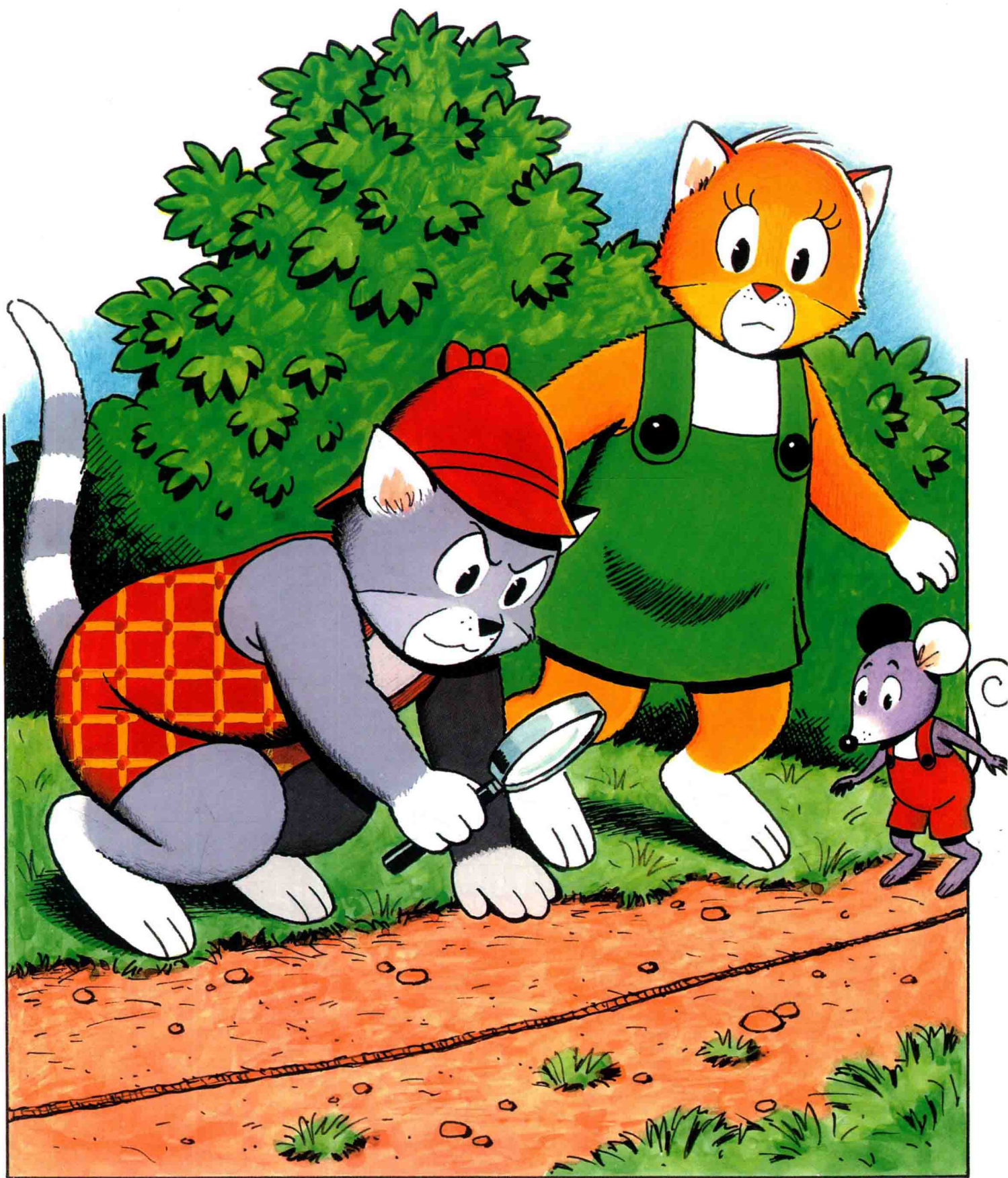
“那就是偷自行车的贼，”马努喊道，“我们快追上去！”  
他们拼命地跑啊跑，最后还是没追上那个骑自行车的神秘人。

“好可惜啊，”马努气鼓鼓地说，“等着瞧，我一定会抓到他的！”



马努仔细地检查着神秘人骑车经过的那条小路。突然，他大喊：“大家快看呀，昨晚刚下过雨，地面很松软，自行车的轮胎印非常清晰！我们只要跟着轮胎的痕迹，就能抓到小偷啦！”

“马努真是了个了不起的侦探啊！”黑基称赞他。



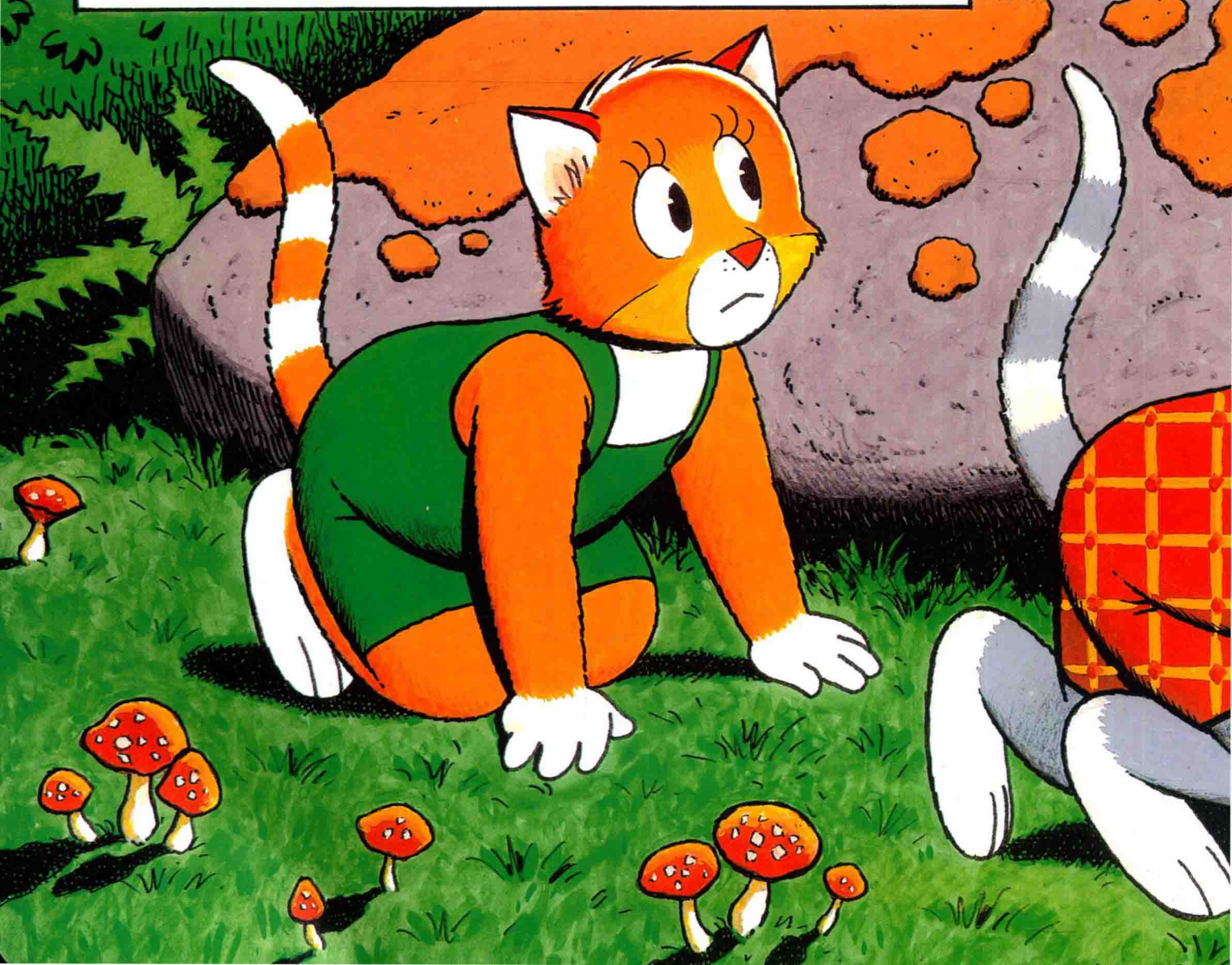




轮胎留下的痕迹通向了森林里一间阴森破旧的小木屋。

“这是隐士赫尔曼的小木屋！”米娜认了出来。

马努思考了一下决定：“白天我们抓不了他，等天黑了再来。”







天黑了，  
他们又来到  
小木屋。

淡淡的月光洒在地  
面上，附近传来猫头鹰  
“咕咕”的叫声。

“赫尔曼在家呢，因为  
屋里的灯亮着，”马努低声说，  
“来吧，我们慢慢往前走！”

不过，米娜还是觉得，应该找  
泰迪熊警官过来帮忙。





他们悄悄地走到小木屋前，小心翼翼地窗内张望。赫尔曼正坐在一张桌子旁，桌上放着一大堆钱。

“他一定是把我的自行车卖了，正在数卖车得到的钱呢。”马努悄声说。

“呃，我有点怀疑，”米娜说，“你的自行车能卖那么多钱吗？”



小朋友们轻手轻脚地检查起小木屋的四周。

突然，马努大喊：“那就是我的自行车！快来呀，我们得马上行动！”

他大喊着朝自行车的方向冲去，米娜和黑基也跟了过去，他们的心怦怦地跳着。





马努一把抓住自行车，推着就往坡下跑。

他骑上自行车，刚想踩动脚蹬，但是——  
咦，好奇怪——车座太高了，骑着真别扭！

与此同时，马努和自行车一起重重地摔在了地上。

“这不是你的自行车！”  
米娜喊。







这时，马努仔细地看了看自行车，才惊慌地发现，米娜说得一点也没错。

“这是一辆大人的自行车，”黑基说，“难怪你骑不了。”  
这时，赫尔曼从屋子里冲了出来。

“偷车贼！”他大叫道，“看我怎么收拾你们！”







“快跑！”马努大喊。米娜和黑基也吓坏了，他们三个撒腿往坡下跑去。

他们越过很多石头和树桩，丝毫不敢放慢脚步，直到确定赫尔曼没有追过来，才慢慢放缓奔跑的速度。







他们刚跑进院子，就惊喜地看到，泰迪熊警官正扶着马努的自行车迎接他们呢！

“这是你的自行车吗？”警官问。

“呃，这……”马努糊涂了，“这是在哪儿找到的呀？”

泰迪熊警官告诉马努：“我在游泳海滩上看见它，立刻认出这是你的自行车，我想你一定是把它忘在那儿了。”

这下，马努想起来了：“哦，是呀！昨天我和松鼠奥利在那儿游泳，回家的时候忘了骑……”